

A close-up photograph of a woman lying down, receiving a facial massage. Her eyes are closed, and her skin is glistening with oil. The hands of the therapist are visible, gently massaging her face. The background is softly blurred, showing the therapist's dark clothing.

**BABOR**  
**PANORAMA SPA**

# PANORAMA SPA

CRANS-MONTANA

Épanoui par une vue splendide, notre spa vous accorde un moment de bien-être et de détente absolue, après une journée active. Équipé d'un hammam, d'un sauna et d'une zone de repos, découvrez nos massages et soins qui vous feront réveiller vos 5 sens.

Filled with a splendid view, our spa grants you a moment of well-being and absolute relaxation, after an active day. Equipped with a hammam, sauna and rest area, discover our massages and treatments that will awaken your 5 senses.



## NOTRE MARQUE

Nous travaillons avec la marque Babor qui est une marque internationale leader de cosmétiques professionnels qui répondent aux exigences et besoins de chaque client(e). Leurs produits représentent une promesse de qualité, précision et efficacité pour vos soins visage et/ou corporelles.

We work with Babor, a leading international brand of professional cosmetics that meet the needs and requirements of each client. Their products represent a promise of quality, precision and efficiency for your face and/or body care.

## NOS MASSAGES SENSATIONS

### Panorama Relax

**30min | 70.-**

Déconnectez-vous du stress quotidien avec ce massage englobant des mouvements doux d'effleurages qui réconcilieront votre corps et âme.

Disconnect from the stresses of everyday life with this massage featuring gentle effleurage movements that will reconcile your body and soul.

### Panorama Détente du Dos

**30min | 70.-**

Les douleurs et tensions accumulées sur certaines régions du dos vous gèrent un déconfort. Ce massage permet de vous décontracter avec des techniques de lissages et pétrissages.

Do you feel discomfort from pain and tension in certain areas of your back? This massage allows you to relax with smoothing and kneading techniques.

### Panorama Facial Crânien

**30min | 70.-**

Ressortez avec une sensation de bien-être général avec ce massage incroyable de détente physique, psychique et émotionnelle.

Leave with a feeling of general well-being with this incredible massage of physical, psychic and emotional relaxation.

## **Panorama Plantaire / Palmaire**

**30min | 60.-**

Massage des pieds ou mains qui permettent d'obtenir une relaxation spontanée, par des mouvements et pressions sur des points et zones spécifiques.

Massage of the feet or hands which allows to obtain a spontaneous relaxation, by movements and pressures on specific points and zones.

## **NOS MASSAGES PHARES**

### **Massage Détente Totale**

Voyager avec ce massage corporel complet qui vous permet une détente et une déconnexion totale de votre quotidien.

**45min | 100.- / 60min | 130.-**

Travel with this full body massage that allows you to relax and disconnect from your daily life.

### **Massage sportif**

**45min | 140.-**

Ce massage tonique aide à préparer le corps à l'effort physique ainsi qu'à favoriser votre performance. Aide également à dissiper les tensions ou contractures après l'effort pour une récupération optimale.

This toning massage helps to prepare the body for physical exertion and to enhance your performance. It also helps to dissipate tensions or contractures after the effort for an optimal recovery.

### **Drainage lymphatique**

**60min | 140.-**

Ce massage réduit les œdèmes, active la circulation sanguine et potentialise le mouvement des fluides du corps, combattant également la cellulite. Les manœuvres sont de pressions et pompes fermes qui permettent d'avoir des résultats immédiats et une sensation de bien-être.

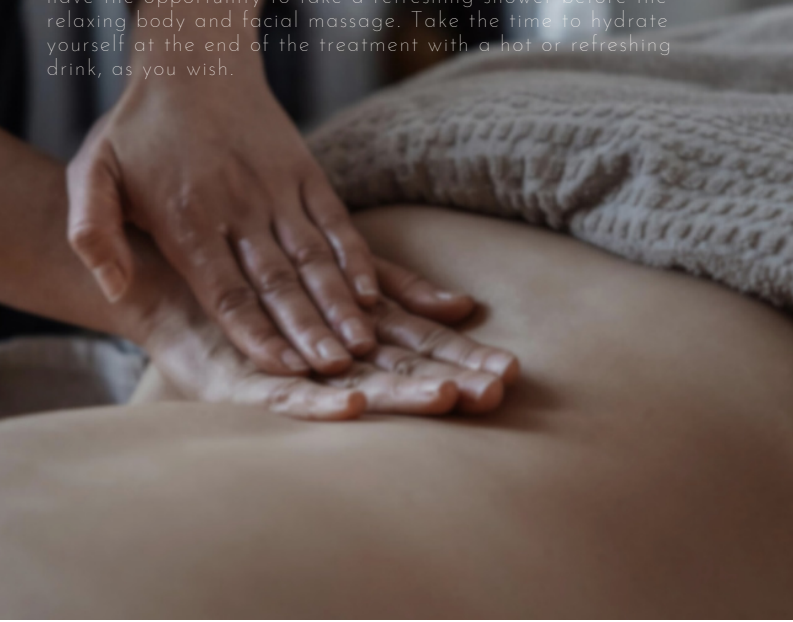
This massage reduces edema, activates blood circulation and potentiates the movement of body fluids, also fighting cellulite. The maneuvers are of firm pressure and pumping that allow to have immediate results and a feeling of well-being.

## Massage signature

120min | 250.-

Notre Massage Signature vous propose un ensemble de soins et massage qui permettent de vous évader et voyager dans une ambiance complètement magique. Un soin bains des pieds sera délicatement préparé, suivant d'un peeling corporel. Vous aurez la possibilité de prendre une douche rafraichissante avant le massage relaxant du corps et du massage facial. Prenez le temps de vous hydrater à la fin du traitement avec une boisson chaude ou rafraichissante, selon vos envies.

Our Signature Massage offers a set of treatments and massages that allow you to escape and travel in a completely magical atmosphere. A foot bath will be delicately prepared, followed by a body peeling. You will have the opportunity to take a refreshing shower before the relaxing body and facial massage. Take the time to hydrate yourself at the end of the treatment with a hot or refreshing drink, as you wish.



## Réflexologie Plantaire

60min | 130.-

Massage d'acupression sur l'ensemble des pieds, permettant de soulager et obtenir une autorégulation et auto-guérison du corps.

Acupressure massage on all the feet, allowing to relieve and obtain a self-regulation and self-healing of the body.

## Hot Stone

90min | 160.-

Massage aux pierres de basalte d'origine volcanique qui permet de détoxifier l'organisme, d'améliorer la circulation sanguine et de détendre les tensions musculaires.

Massage with basalt stones of volcanic origin to detoxify the body, improve blood circulation and relax muscle tension.

## Massage à la Bougie

45 min | 120.-

Massage nourrissant et relaxant qui permet d'apaiser les parties du corps. Ce massage utilise une bougie spécifique qui est préalablement allumée avant le massage pour que la cire puisse ainsi devenir liquide et être appliquée sur le corps.

Nourishing and relaxing massage that allows to soothe parts of the body. This massage uses a specific candle that is lit before the massage so that the wax can become liquid and be applied to the body.

## Gommage corps

20min | 40.-

Petit soin corporel qui amène de la douceur à votre peau avec notre marque d'excellence Babor

Small body care that brings softness to your skin with our brand of excellence Babor

## SOINS VISAGE BABOR

### Skinnovage

60min | 130.-

Découvrez la gamme Skinovage de Babor avec ce soin visage exclusivement adapté à votre type de peau.

Discover the Skinovage range from Babor with this face care exclusively adapted to your skin type.

### Dr.Babor

Visant le domaine de la cosmétoceutique, ce soin vous amène tout ce dont votre peau nécessite.

60min | 150.- / 90min | 175.-

Aiming at the cosmetochemical field, this treatment brings you everything your skin needs.

### Dr. Babor Pro

Pour des résultats véritablement visibles, ce soin aux acides de fruits est adapté individuellement à votre type de peau.

60min | 190.- / 90min | 250.-

For truly visible results, this fruit acid treatment is individually adapted to your skin type.



## ESTHÉTIQUE

*Épilation à la cire visage et corps*  
*Waxing of face and body*

**Sourcils 15.-**

Eyebrows

**Bas du Visage 20.-**

Lower Face

**Demi-jambes 40.-**

Half legs

**Jambes complètes 60.-**

Full legs

**Dos/Torse 50.-**

Back/ Torso

**Bras 30.-**

Arms

**Aisselles 20.-**

Armpits

**Maillot simple 20.-**

Bikini line

**Maillot complet 40.-**

Brazilian wax

## BEAUTÉ DU REGARD

**Rehaussement cils 80.-**

Eyelash lift

**Teinture cils 15.-**

Eyelash tint

**Teinture sourcils 10.-**

Eyebrow tint

**Pack rehaussement et  
teinture cils/sourcils 90.-**

Package eyelash lift +  
eyelash/eyebrows tint



# L'EXPERIENCE AU BABOR SPA

## RÉSERVATIONS

Notre Spa Babor est ouvert 7/7 de 10h à 19h, accessible à la clientèle externe.

Pour des raisons écologiques, nous allumons notre spa sur demande 45 min avant votre demande. Veuillez réserver votre créneau horaire lors de votre séjour ou directement à la réception.

Afin de profiter pleinement de votre expérience, nous vous recommandons de prendre vos réservations de soins et massages à l'avance, soit par téléphone, mail ou à la réception. Présentez vous au Spa quelques minutes avant votre soin/massage. Nous attirons votre attention sur le fait qu'une arrivée tardive entrainera une diminution de la durée de votre soin. Toute réservation doit être garantie par paiement à l'avance ou carte de crédit.

Our Babor Spa is open 7 days a week from 10am to 7pm, accessible to external clients.

For ecological reasons, we turn on our spa on request 45 minutes before your request. Please reserve your time slot during your stay or directly at the reception.

In order to fully enjoy your experience, we recommend that you make your reservations for treatments and massages in advance, either by phone, email or at the reception desk. Please arrive at the Spa a few minutes before your treatment/massage. Please note that late arrival will result in a reduction in the duration of your treatment. All reservations must be guaranteed by advance payment or credit card.

## CHANGEMENTS ET ANNULATIONS

Toute annulation ou modifications de soin/massage doit être effectué au minimum 24h à l'avance, à défaut, le montant total de soin/massage vous sera facturé.

Pour toute annulation effectuée moins de 24h à l'avance, le montant total des soins/massages vous sera totalement facturé à la réservation et non remboursé en cas d'absence ou annulation.

All cancellations or modifications of treatments/massages must be made at least 24 hours in advance, otherwise the total amount of the treatment/massage will be charged.

For any cancellation made less than 24 hours in advance, the total amount of the treatment/massage will be charged to you at the time of booking and will not be refunded in case of absence or cancellation.

## NOS INDICATIONS ET RECOMMANDATIONS

Notre Spa thérapeute vous aidera à remplir un petit formulaire d'anamnèse avant votre soin/massage. Nous vous recommandons de bien vouloir fournir toute informations importantes et nécessaires concernant votre état de santé, afin de vous fournir une prestation en toute sécurité et adaptée à vos besoins.

Nous vous demanderons d'éteindre ou de silencer votre portable avant vos soins/massages ainsi que pendant votre stay in the spa.

Veuillez garder vos affaires personnelles dans les casiers à votre disposition. La direction décline toute responsabilité en cas de perte, vol ou détérioration d'objets personnels au sein du spa.

Il est strictement interdit de fumer ou consommer de l'alcool et d'amener des bouteilles en verre au spa.

Our Spa Therapist will help you fill out a short history form before your treatment/massage. We recommend that you provide all important and necessary information regarding your health condition, in order to provide you with a safe and appropriate service.

We ask that you turn off or silence your cell phone before your treatment/massage and during your stay in the spa.

Please keep your personal belongings in the lockers at your disposal. The management declines all responsibility for loss, theft or damage of personal items within the spa.

It is strictly forbidden to smoke or consume alcohol and to bring glass bottles to the spa.

## TARIFS (SUR RESERVATION UNIQUEMENT)

### COACHING PERSONNALISÉ 1H

1 personne 100.- | 2 personnes 140.- | 3 personnes 180.-

### COACHING PERSONNALISÉ 10H

1 personne 800.- | 2 personnes 1200.- | 3 personnes 1500.-

### COACH POUR 1/2 JOURNÉE SUR LA STATION

POUR 2 PAX 300.-

50.- / PAX supplémentaire

Nombre de participants limités à 5 maximum

Activité proposée : Randonnée pédestre

### COACH POUR LA JOURNÉE SUR LA STATION

POUR 2 PAX 500.-

50 CHF / PAX supplémentaire

Nombre de participants limités à 5 maximum

Activité proposée: Randonnée pédestre

### COURS COLLECTIF 1H

1 personne 20.-

### COURS COLLECTIF 10H

1 personne 160.-

### ABONNEMENT FITNESS

Engagement 12 mois 40.-/mois

Sans Engagement 55.-/mois

### ABONNEMENT FITNESS ET SPA

Engagement 12 mois 110.-/mois

Sans Engagement 125.-/mois



Route de Montana 2  
3974 Crans-Montana  
+41 27 480 37 07  
info@hotelpanorama.ch